Truth and Reconciliation Commission of Canada | Commission de vérité et réconciliation du Canada

trc.ca

ᐃᓄᖅᑎᑦᓯᐊᕆᑐᖅᓯᓐᓇᓂᒧᑦ ᓇᓵᒧᖅᑐᓂᑲ ᑭᓪᓗᓯᐊᖅᑎᑦ ᓇᓗᐃᕐᓯᓪᓚᖅᑲᑦ
ᐳᓪᓴᓂᓚᓵᖅᑕᖏᓐᓄᓄᑦ ᓄᓇᓪᓄᑦ 19 ᐃᓄᙱᒪᒥ ᑲᑎᖅᓴᐊᓪᓚᕆᐊᖏᓐᓂᖏᓐᓂ
ᓴᓂ 28 - ᓴᓪᓕᐃ 01, 2011

ᖃᑐᓇᐃᓐᓇ, ᓄᓇᕗᑦᓴᖅ, ᖃᓐᓄᐊᓚ 12 - ᐃᓄᖅᑎᑦᓯᐊᕆᑐᖅᓯᓐᓇᖅᓯᒪᑦ ᓇᓵᒧᖅᑐᓂᑲ ᑭᓪᓗᓯᐊᖅᑎᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ (TRC) ᐅᑦᓗᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᑲᓕᕆᑲᐅᑎᒧᑦ <ᓐᓇᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᑦ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ <ᓕᕆᓐᓂᓚᓵᖅᑕᖏᓐᓄᓄᑦ ᐅᑦᓗᖏᓕ 19 ᓄᓇᕗᐅᔨᓄᑦ ᐊᐃᑎᑐᖅᓴᐊᓪᓚᕆᓗᑎᒃ ᓄᓇᐃᒃ, ᓄᓇᒧᑦ, ᓄᓇᕗᑦᓴᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᔨᖏᓐᒧᑦ. ᐳᓪᓴᓂᐅᑕᖅᑐᖅ ᐱᑎᔨᓚᖅᑐᖅ ᒪᑦᔪ 15 ᐃᓄᙱᒪᔨᖅᖅ, ᑯᐸᐃᒥ ᐊᐃᓚᒪᓗ ᐃᔨᕐᖃᐃᖅᑎᑦᓗᓂ ᒧᐊᓕᖅᑲᓂ, ᔨᖏᓐᒧᑦ ᔪᓐᓇᒥ 27, 2011 (ᑕᑯᑎᐊᒧᓇᖅᑕᓕᔪ ᐃᓕᑎᑕᐅᑎᔨᓕᖅᖅ ᐊᑕᓂ ᐅᑦᓗᐃᑦ ᐊᖅᑭᑕᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂ.)

“ᐳᓪᓴᓂᐅᑕᓚᖅᑐᖅ ᐱᔨᓇᓂᓯᖅᑯᑦᓗᑎᑦ ᑕᖅᑯᐊ ᐃᓕᓇᓂᐊᖅᑎᑕᐅᑕᐅᖅᓯᒪᔨᔨᑦ, ᐅᓴᑦᑎᓇᓂ ᐃᓕᑎᕐᐃᒍᓇᓂᕆᑦᑐᑦᓴᑦ, ᐅᖅᑕᒪᓇᓂᖅᑕ, ᑐᓴᖅᑕᐅᔪᒪᑎᒃ, ᐊᒪᓗᓐ ᖃᐅᔨᑎᑎᑕᐅᓗᑎᒃ ᑭᓪᓗᓯᐊᕆᑦᑎᓂ ᐊᒪᓗᓐ ᑲᓇᑕᐅᑦ ᐊᐅᓚᕐᔪᐊᓇᓂᖏᓐᓂᑦ ᐃᓕᓴᕐᓂᐊᖅᑐᓂᑦ, ᐊᒪᓗᓐ ᐃᓕᓇᓂᐊᖅᑎᑕᐅᑕᐅᖅᓯᒪᔨᔨᑦ ᑐᓴᖅᑎᑎᓇᓂᑐᖅᓯᓐᓇᖅᑐᖅ ᑕᒪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᓕᓴᕐ

ᑕᵃᓇ ᐃᓄᖅᑎᑦᓯᐊᕆᑲᓂᕐᓂᖅᓯᑦ ᓇᓱᒍᖅᑐᓂᒃ ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᖅᑎᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᒪᑭᑕᐅᓪᓕᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᔪᑎᖅᑲᐊᖅᑐᓂ 2007 ᐃᓕᵃᓂᐊᓚᐊᖅᑎᑕᐅᓪᓕᖅᓯᒪᔪᕕᓂᑦ ᐊᖏᑭᑎᖏᓐᓄᓂ. ᐊᑐᐊᒐᓚᖃᖅᓄ ᓇᑲᓇᐃᑭᑎᖅᑲᓯᒪᓚᓪᑲ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᓱᖅᓯᒪᔪᒥᑦᓂᑦ ᐊᖏᕿᒍᓄᑦ 150 ᐃᓕᵃᓂᐊᓚᐊᕕᐅᕈᑕᒥᑦᓂ, ᐊᓚᒪᓗ ᐅᐱᒋᐅᑦᑎᐊᑭᵃᓇᖏᑦᑲᑎᑦ ᐃᓄᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑲᵃᓂᵃᓇᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐱᖅᑎᑦᓯᑎᐊᖅᑲᵃᓂᵃᓇᖏᑦᑲᑎᑦ ᑐᑭᓯᐅᑉᓯᑲᖅᑎᑦᓯᑎᐊᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᐱᒋᖅᑎᑦᓯᑎᐊᓂᖅᓯᒪᔪᑦ.

ᑐᓴᕐᒪᖅᵃᓂᕐᒪᔪᓕᐅ ᑭᓪᓕᓯᓂᐊᖅᑎᑲᖅᑯᑦ ᒥᕋᓄᑦ ᐅᐅᖏᓐ ᑐᑭᓯᐅᑉᓯᑲᖅᑎᑲᖅᑐᐅ www.trc.ca ᐅᓴᓗᵃᓂᑦ ᐅᖅᑲᒪᓗᐅ 1 (888) TRC-5554.

ᑐᑭᓯᐅᑉᓯᑲᖅᑎᑲᖅᑯᑦ ᐅᔪᖏᓐ ᖃᐅᔨᒋᐊᕕᓵᓕᖅᑐᑦ: Nancy Pine, Senior Communications and Outreach Advisor, Truth and Reconciliation Commission of Canada, 613-947-4647 office, 613-316-5654 cell, or email nancy.pine@trc.ca

ᐳᒪᕋᵃᓂᐅᓯᖅᑐᑦ ᐊᐅᒪᓂᓚᓯᖅᑕᖏᑦ

1	ᐃᓄᒃᓴᐊᖅ, ᓄᓇᕆᒃ, ძ<ᐃᒃ ᒪᑦᓀ 15 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
2	ძᓴᐊᖅ, ᓄᓇᕆᒃ, ძ<ᐃᒃ ᒪᑦᓀ 17 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
3	ᑲᖏᕐᓂᓪᓕᖅ, ᓄᓇᕐᓂ ᒪᑦᓀ 22 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
4	ᐃᑦᑐᓕᑦᓴᖅ, ᓄᓇᕐᓂ ᒪᑦᓀ 23 –ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ ᒪᑦᓀ 24 – ᐅᑦᓕᒃძᑦ ᖃᑭᕐᑕᖅᑎᑕᐅᑐᓂᒃ ᐃᓕᵃᓂᐊᕆᑲᓂᖏᓐᓄᓕᒃ
5	ᐃᓗᑐᓕᒃ, ᓄᓇᕐᓂ ᒪᑦᓀ 25 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
6	ᐃᖅᑲᑐᐃᑦ, ᓄᓇᕐᓂ ᒪᑦᓀ 28 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
7	ᐃᖅᑲᒃᑐᑎᐊᖅ, ᓄᓇᕐᓂ ᐃᐳᑭ 12 – ᐅᑦᑐᓕᒪᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᵃᓄᖏᓂ ᐃᓄᵃᓂ ᑲᑎᖏᓐᓄᖅᑲᓂᕐᓂᖅᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑲᵃᓇᖅᑎᑦᓯᑎᐊᑦ ᖃᓄᐃᒍᑕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᑲᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᑐᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᓴᵃᓇᖅᑎᓕᓴᕐᓂ
8	ᖃძᓗᒃᑐᑎᖅ, ᓄᓇᕐᓂ ᐃᐳᑭ 13 - ᐅᵃᓄᖏᓂ ᓱᓕᔪᓂ ᓴᖅᑭᑎᑎᓗᑐᒃ ᐊᓚᒪᓗ ᑲᖏᒐᖅᑐᓂ ᓄᐊᑎᓗᑐᒃ

9	ᓴᓗᓇᐃᓐ, ᓄᓇᕗᑦ ᐃ>ᑭ 14 - ᐅᓐᓄᓴᐪᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
10	ᐱᓴᐃᒃᑯ, ᓄᓇᕗᑦ ᐃ>ᑭ 15 – ᐅᓐᓄᓴᐪᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
11	ᕿᐊᑦ >ᕋᐱᑕᓴᑦ,ᓄᓇᕗᑦ ᐃ>ᑭ 26 – ᐅᑦᓗᓕᒐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ ᐃ>ᑭ 27 ᐅᑦᓕᒃᑯᑦ ᓄᓇᓕᖅᓂᑦ ᑕᑯᔭᑕᐅᑎᑐᓗᑎᒃ
12	ᕿᐊᑦ ᕿᔭᓗᔪᓐ, ᓄᓇᖅᓯᐊᖅ ᐃ>ᑭ - ᐅᑦᓗᓕᒐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
13	ᕿᐊᑦ ᓯᒥᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᐃ>ᑭ 29 - ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
14	ᑐᓕᑕ, ᓄᓇᕗᑦ ᒪᐃ 10 - ᐅᑦᓗᓕᒐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
15	ᐊᒃᓕᐃᒃ, ᓄᓇᕗᑦ ᒪᐃ 12 - ᐅᓐᓄᓴᐪᑦ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
16	ᕿᐃᖅ Hᐅᐊᓵ, ᕕᑲᐪ ᒪᐃ 23 - ᐅᑦᓗᓕᒐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
17	ᒡᓵᓐ ᓯᑎ, ᕕᑲᐪ ᒪᐃ 24 - ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ ᒪᐃ 25 – ᐅᑦᓕᖅᓂ ᑲᖓᓐᓂᑕᓂᑦ ᓄᐊᕎᑎᓂᒃᑯ, ᓄᓇᓕᖅᓂ ᖃᑭᖅᑭᐊᖅᑎᑕᐅᓂᒃᑯ ᐊᓚᒪᓗ ᑕᑯᐪᓇᖅᑎᑎᓂᒃᑯ
18	ᑲᑯᕆᔪ, ᕕᑲᐪ ᒪᐃ 26 - ᐅᑦᓗᓕᒐᖅ ᐊᓚᒪᓗ ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ
19	ᕿᐊᑦᑕᐪ ᓪᐃᒃ, ᕕᑲᐪ ᒪᐃ 27 - ᐅᓐᓄᖅᓂ ᐃᓄᓐ ᑲᑎᖅᑎᖅᑐᐊᑦᑐᑦ ᐅᓂᒃᑭᓐᓇᖅᑎᑦᓗᑎᑦ ᖁᓄᐃᓕᐅᖅᑕᐅᓕᐅᖅᓯᒪᓂᖅᑐᓂᒃ ᐃᓄᑐᑦᓗᑎᒃ ᐊᐱᖅᓯᖅᑕᐅᔨᓐᓇᕐᓕᕆᔨ